

# brother

## TD-4420DN(FC)/TD-4550DNWB(FC)

D02Y33001



### [Čeština]

Tyto modely tiskáren jsou určeny pro tisk na štítky bez podkladu. Příslušné návody k použití, nejčastější otázky a tipy pro odstraňování problémů jsou téměř identické jako uvedená dokumentace k originálním modelům uváděným v tabulce níže. Kromě použití *příručky uživatele* originálního modelu si přečtěte i separátní příručku s názvem *Dodatek k TD-4420DN(FC) a TD-4550DNWB(FC)*, která obsahuje specifické pokyny pro tyto modely pro tisk na štítky bez podložky (linerless). Tyto dokumenty jsou k dispozici na stránce **Manuals** (Příručky) pro originální modely na adrese [support.brother.com/manuals](http://support.brother.com/manuals).

Váš model	Originální model
TD-4420DN(FC)	TD-4420DN
TD-4550DNWB(FC)	TD-4550DNWB

Nainstalujte toto příslušenství [Podpora štítku] po vložení RD role podle pokynů v kroku 2 *stručného návodu k obsluze* pro originální model, anebo postupujte podle kroků v části „Vložení RD role“ v *příručce uživatele*.

**⚠ UPOZORNĚNÍ: NEZAKRÝVEJTE výstupní slot pro štítky jednotky odstříhu. V opačném případě hrozí riziko selhání nože odstříhu.**

### [Magyar]

Hordozó nélküli címkék nyomtatására tervezték e nyomtatómodelleket. Az utasításaik, GYIK és a hibaelhárítási tippjeik majdnem azonosak az alábbi táblázatban felsorolt eredeti modellekével. Továbbá az eredeti modell *Használati útmutatóján* kívül nézze meg a *TD-4420DN(FC)* és *TD-4550DNWB(FC)* számú függelékeket is, amelyekben megtalálhatóak ezen hordozó nélküli címkék nyomtatására alkalmas modellekre vonatkozó speciális utasítások. Mindkét dokumentum szerepel az eredeti modell [support.brother.com/manuals](http://support.brother.com/manuals) **Kézikönyvek** című oldalán.

Az Ön modellje	Az eredeti modell
TD-4420DN(FC)	TD-4420DN
TD-4550DNWB(FC)	TD-4550DNWB

Az RD tekercs betöltése után, szerelje be e tartozékot, a [Címketámasz], ahogyan az eredeti modell *Gyors telepítési útmutatója* 2. lépésében látható, vagy kövesse a *Használati útmutató* „RD tekercs betöltése” című részének a lépéseit.

**⚠ VIGYÁZAT: NE zárja el a vágóeszköz címke kimeneti nyílását. Ez a vágóél meghibásodását vagy hibás működését okozhatja.**

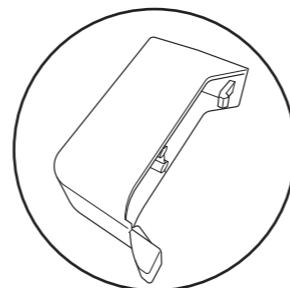
### [Polski]

Te modele drukarek przeznaczone są do drukowania na etykietach bez podkładu. Ich instrukcje, często zadawane pytania i wskazówki dotyczące rozwiązywania problemów są niemal identyczne jak w przypadku oryginalnych modeli wymienionych w poniższej tabeli. Oprócz korzystania z *Podręcznika Użytkownika* oryginalnego modelu, należy zapoznać się z oddzielnym *Dodatkiem do podręcznika dla modeli TD-4420DN(FC) i TD-4550DNWB(FC)*, który zawiera szczegółowe instrukcje dotyczące tych modeli do etykiet bez podkładu. Oba dokumenty są dostępne na stronie **Podręczniki** oryginalnego modelu pod adresem [support.brother.com/manuals](http://support.brother.com/manuals).

Twój model	Model oryginalny
TD-4420DN(FC)	TD-4420DN
TD-4550DNWB(FC)	TD-4550DNWB

Zainstaluj to akcesorium, [Wspornik etykiet], po załadowaniu rolki RD, jak przedstawiono w kroku 2 *Podręcznika szybkiej obsługi* oryginalnego modelu, lub wykonaj czynności w części „Wkładanie rolki RD” w *Podręczniku Użytkownika*.

**⚠ UWAGA: NIE blokuj wyjścia zespołu obcinaka etykiet. Mogłoby to spowodować usterkę lub uszkodzenie ostrza obcinaka.**



Podpora štítku/Címketámasz/Wspornik etykiet/Поддържаща приставка за етикети/Suport etichetă/Подpora štítkov/Подpora za nalepke/Potrpora za naljepnice



### [Български]

Тези модели принтери са предназначени за печат върху етикети без подложка. Инструкциите за тях, често задаваните въпроси и съветите за отстраняване на неизправности са почти идентични на тези за оригиналните модели, изброени в таблицата по-долу. В допълнение към използването на *Ръководството за потребителя* за оригиналния модел направете справка и в отделното ръководство *Допълнение за TD-4420DN(FC) и TD-4550DNWB(FC)*, което съдържа конкретни инструкции за тези модели за етикети без подложка. И двата документа са достъпни на страницата **Ръководства** за оригиналния модел на адрес [support.brother.com/manuals](http://support.brother.com/manuals).

Вашият модел	Оригинален модел
TD-4420DN(FC)	TD-4420DN
TD-4550DNWB(FC)	TD-4550DNWB

Монтирайте този аксесоар – [Поддържаща приставка за етикети], след като заредите RD ролката, както е показано на стъпка 2 в *Ръководството за бързо инсталиране* за оригиналния модел, или следвайте стъпките в “Зареждане на RD ролката” в *Ръководството за потребителя*.

**⚠ ВНИМАНИЕ: НЕ блокирайте изходния отвор за етикети на приспособлението за рязане. Това може да доведе до повреда или неизправност на острието на приспособлението за рязане.**

### [Română]

Aceste modele de imprimante sunt concepute pentru a imprima pe etichete fără suport. Instrucțiunile, întrebările frecvente și sfaturile de depanare pentru acestea sunt identice cu cele ale modelelor originale prezentate în tabelul de mai jos. Pe lângă utilizarea *Manualului de utilizare* al modelului original, consultați *Anexa pentru TD-4420DN(FC) și TD-4550DNWB(FC)* separată a manualului, care conține instrucțiuni specifice pentru aceste modele cu etichete fără suport. Ambele documente sunt disponibile pe pagina **Manuale** a modelului original, la [support.brother.com/manuals](http://support.brother.com/manuals).

Modelul dvs.	Modelul original
TD-4420DN(FC)	TD-4420DN
TD-4550DNWB(FC)	TD-4550DNWB

Instalați acest accesoriu, [Suport etichetă], după ce încărcați rola RD, așa cum se arată în pasul 2 în *Ghidul de instalare și configurare rapidă* a modelului original sau urmați pașii din „Încărcarea rola RD” din *Manualul de utilizare*.

**⚠ ATENȚIE: NU blocați fanta de ieșire a etichetei unității cutter-ului. Puteți provoca o eroare sau o defecțiune a lamei cutter-ului.**

#### [Slovensky]

Tieto modely tlačiarňi sú určené na tlač na bezpodložkové štítky. Pokyny, často kladené otázky a tipy na riešenie problémov sú takmer totožné ako pri originálnych modeloch uvedených v tabuľke nižšie. Okrem *príručky používateľa* k originálnemu modelu si prečítajte aj samostatný *dodatok k príručke pre modely TD-4420DN(FC) a TD-4550DNWB(FC)*, ktorý obsahuje konkrétne pokyny pre tieto modely na tlač na bezpodložkové štítky. Obidva dokumenty sú k dispozícii na stránke **Manuals** (Príručky) originálneho modelu na adrese [support.brother.com/manuals](http://support.brother.com/manuals).

Váš model	Originálny model
TD-4420DN(FC)	TD-4420DN
TD-4550DNWB(FC)	TD-4550DNWB

Po vložení rolky RD nainštalujte toto príslušenstvo [Podpora štítkov], ako sa uvádza v kroku 2 *stručného návodu na obsluhu* originálneho modelu, alebo postupujte podľa krokov v časti „Vloženie rolky RD“ v *príručke používateľa*.

**⚠ UPOZORNENIE: NEZAKRÝVAJTE výstupný otvor na štítky jednotky orezávača. To by mohlo spôsobiť zlyhanie alebo poruchu noža orezávača.**

#### [Slovensko]

Ti modeli tiskalnikov so zasnovani za tiskanje na nalepke brez podloge. Pripadajoča navodila, pogosta vprašanja in nasveti za reševanje težav so skoraj enaki kot pri originalnih modelih, navedenih v spodnji tabeli. Poleg uporabe *navodil za uporabo* za izvorni model si oglejte ločen priložnik *Dodatek za TD-4420DN(FC) in TD-4550DNWB(FC)*, ki vsebuje posebna navodila za te modele nalepk brez podloge. Oba dokumenta sta na voljo na strani **Manuals** (Priložniki) originalnega modela na [support.brother.com/manuals](http://support.brother.com/manuals).

Vaš model	Izvorni model
TD-4420DN(FC)	TD-4420DN
TD-4550DNWB(FC)	TD-4550DNWB

Namestite to dodatno opremo, [Podpora za nalepke], po nalaganju role RD, kot je prikazano v 2. koraku *priložnika za hitro pripravo* izvirnega modela, ali sledite korakom v razdelku »Nalaganje role RD« v *navodilih za uporabo*.

**⚠ POZOR: NE blokirajte izhodne reže za nalepke enote rezalnika. To lahko povzroči poškodbo ali okvaro rezila.**

#### [Hrvatski]

Ovi modeli pisača namijenjeni su za ispisivanje na naljepnice bez podloge. Njihove upute, najčešća pitanja i savjeti za rješavanje problema gotovo su identični onima za originalne modele navedene u ispod prikazanoj tablici. Uz korištenje *Korisničkog priručnika* originalnog modela pogledajte i zasebni dodatak priručniku pod nazivom *Dodatak za TD-4420DN(FC) i TD-4550DNWB(FC)*, koji sadrži konkretne upute za te modele za ispisivanje naljepnica bez podloge. Oba dokumenta dostupna su na stranici **Manuals** (Priručnici) originalnog modela na [support.brother.com/manuals](http://support.brother.com/manuals).

Vaš model	Originalni model
TD-4420DN(FC)	TD-4420DN
TD-4550DNWB(FC)	TD-4550DNWB

Nakon što umetnete RD rolu, ugradite ovu dodatnu opremu, [Potpora za naljepnice], kao što je prikazano u koraku 2 *Kratkog korisničkog priručnika* originalnog modela, ili slijedite korake iz „Umetanje RD role“ u *Korisničkom priručniku*.

**⚠ OPREZ: NEMOJTE zaklanjati izlazni prorez za naljepnice jedinice rezača. To bi moglo uzrokovati zastoj ili kvar na oštrici rezača.**